

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Swiss Re Germany Holding GmbH

Vastustaja kassatsioonimenetluses: Finanzamt München für Körperschaften

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (⁽¹⁾) artikli 9 lõike 2 punkti e viiendat taanet ja artikli 13 B osa punkti a, punkti d alapunkte 2 ja 3 tuleb tõlgendada nii, et omandaja poolt ostuhinna tasumise eest elukindlustuse edasikindlustuslepingu ülevõtmist, mille alusel võtab lepingu omandaja kindlustusvõtjate nõusolekul üle senise kindlustusandja maksuvaba edasikindlustustegevuse ning osutab nüüdsest senise kindlustusandja asemel kindlustusvõtjatele maksuvaba edasikindlustusteenust, tuleb vaadelda

a) kindlustus- või pangatehinguna nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikli 9 lõike 2 punkti e viienda taande mõttes, või

b) edasikindlustustehinguna nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikli 13 B osa punkti a järgi, või

c) tehinguna, mis koosneb esiteks peamiselt kohustuse maksuvabast ülevõtmisest ning teiseks maksuvabast võlgadega seotud tehingust nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikli 13 B osa punkti d alapunktide 2 ja 3 järgi?

2. Kas esimesele küsimusele tuleks vastata teisiti, kui üleandmise eest ei tasu omandaja, vaid senine kindlustusandja?

3. Kui esimese küsimuse punktidele a, b ja c tuleb vastata eitavalt: kas nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikli 13 B osa punkti c tuleb tõlgendada nii, et

— elukindlustuse edasikindlustuslepingute üleandmine on tarnimine, ja

— nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikli 13 B osa punkti c kohaldamisel ei tule eristada, kas maksuvaba tegevuse koht asub tarnija enda või mõnes teises liikmesriigis?

Eelotsusetaotlus, mille esitas Finanzgericht Köln (Saksamaa) 9. juunil 2008. aastal — Gaz de France — Berliner Investissement SA versus Bundeszentralamt für Steuern

(Kohtuasi C-247/08)

(2008/C 223/37)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht Köln

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Gaz de France — Berliner Investissement SA

Vastustaja: Bundeszentralamt für Steuern

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiivi eri liikmesriikide emaaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta (⁽¹⁾) artikli 2 punkti a koosmõjus direktiivi lisa punktiga f tuleb tõlgendada nii, et ka Prantsuse „société par actions simplifiée” õiguslikus vormis tegutsevat äriühingut saab juba enne 2005. aastat käsitleda „liikmesriigi äriühinguna” selle direktiivi mõttes ning seetõttu on talle tema Saksa tütarettevõtja poolt 1999. aastal jaotatud kasum direktiivi 90/435/EMÜ artikli 5 lõike 1 järgi maksust vabastatud?

2. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata eitavalt:

Kas nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiivi eri liikmesriikide emaaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta artikli 2 punkt a koosmõjus direktiivi lisa punktiga f on vastuolus EÜ artikliga 43 ja artikliga 48 või artikli 56 lõikega 1 ja artikli 58 lõike 1 punktiga a ning lõikega 3, kui ta vabastab koosmõjus direktiivi 90/435/EMÜ artikli 5 lõikega 1 tütarettevõtja poolt jaotatava kasumi maksust küll Prantsuse emaaettevõtja, mis tegutseb „société anonyme”, „société en commandite par actions” või „société à responsabilité limitée” õiguslikus vormis, mitte aga „société par actions simplifiée” õiguslikus vormis tegutseva Prantsuse emaaettevõtja?

(⁽¹⁾) EÜT L 145, lk 1; ELT eriväljaanne 09/01, lk 23.

(⁽¹⁾) ELT L 225, lk 6; ELT eriväljaanne 09/01, lk 147.